

# powernews

BICES 2013 特刊

动力通讯 | 2013年10月



## 无锡制造：

全面满足中国下一阶段  
排放标准



 Perkins®

环球动力翘楚 心系合作伙伴

03

## 头条故事:

无锡制造全新电控四缸发动机  
瞄准中国主机厂特定需求

04

## 特稿:

德国宝马展快照

Perkins合作伙伴精彩竞技  
中国工程机械工业协会代表团参观Perkins展位

05

液压挖掘机的理想动力系统

06

## 展会专辑:

06

Perkins强势出击BICES 2013

07

Perkins 时刻心系中国客户的需求

厦工: 与Perkins强强联手 协力打造高原恶劣环境两头忙产品

龙工: 实力雄厚, 合作伙伴不二之选

柳工: 深挖潜力, 为未来增长奠定根基

10

浙江鼎力: 态度决定高度, 眼界决定境界

11

中国代理商: 利星行机械珀金斯运营中心全面启动  
维佳动力推广活动遍地开花

- 大型发电机组研讨会: 南宁OEM产品推介会  
二级服务代理商会议

12

13

农用机械: 中国客户良好经验彰显Perkins发动机农业应用优势

14

科利亚; 奇瑞重工; 东风机械

15

关怀社区: Perkins 积极扶助中国弱势社群



## 编者的话

两年一度的北京工程机械展(BICES)又到了。

正是六年前的BICES展上, Perkins宣布在中国无锡兴建生产设施。六年后的今天, Perkins无锡发动机工业园不负众望, 真正发挥起Perkins支持中国主机厂客户的核心作用, 不单担起生产重任, 也逐步形成扎根本土一股不可忽视的研发力量。

将在今届BICES全球首发的Perkins® 1104D-E44T电控发动机就是由无锡团队全程负责研发和制造, 并全面支持中国主机厂的特定需求, 特别是油品方面 (P.3)。

六年来, Perkins投入大量资源扩充销售和代理商团队, 与代理商携手合力, 提升网络实力, 服务越见优越 (P.11-12)。

中国客户群逐步扩大, 是这些努力取得成效的最佳明证。无论是在国际或是中国展会上都可看到配套Perkins发动机的中国设备的踪影。十月的BICES展, 大家不妨也到厦工、柳工、龙工、福威、鼎力.....的展位走走, 一定能找到Perkins支持的出色机械 (P.4-8)。

六年来, Perkins更积极响应中国政府清洁环境的政策, 为主机厂供应高性价比、可满足严格排放法规的动力系统。其中符合III阶段标准的多个四和六缸型号深受中国液压挖掘机制造商的注视 (P.5)。

六年来, Perkins也未忘社会责任, 坚持发扬爱心, 为扶助中国弱势社群贡献一分力量 (P.15)。

这六年的成绩单, 虽然亮丽, 但Perkins中国团队绝不会自满, 面前还有许多高峰要闯!



**Perkins®**

环球动力翘楚 心系合作伙伴

© Perkins发动机有限公司2013

如有询问, 请联络Perkins中国公关顾问:

专业精英国际有限公司

电话: (香港) 852-31187930 (北京) 86-10-68332639

电邮: marketing@prosplus.com.hk

## 头条故事



# 无锡制造全新电控四缸发动机 瞄准中国主机厂特定需求

Perkins即将在中国推出其新一代发动机, 率先出台的是一款全新设计的电控四缸发动机1104D-E44, 不但具备极高适应燃油能力和操作性能稳定等优点, 更可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规和相等标准。1104D-E44的设计基础是Perkins早受用户广泛欢迎、拥有这家英国制造商一贯优良设计和技术的1104D-44机械式型号, 势将为主机厂提供更多的动力系统选择和生产灵活性。

1104D-E44已铁定于10月在北京第十二届BICES展上首发亮相; 客户将可选择两种不同的配置: 采用涡轮增压的1104D-E44T, 功率范围由60kW至74.5kW; 或采用涡轮增压中冷的1104D-E44TA。后者可提供较强劲动力, 最大功率可达106kW (于2200 rpm时), 最大扭矩则可达556 Nm (于1400 rpm时)。

此新型号由Perkins无锡发动机工业园全程负责设计和制造。设计工程师团队的首要任务是怎样彻底解决不同燃油品质影响性能的问题。结果通过采用全面升级的燃油系统, 得以大幅提升发动机对不良油品的抵抗力, 另辅以经改良的滤清器, 有效收集任何可能出现的杂质。

此电控型号与同系的机械式型号拥有许多相同部件, 这样主机厂从一个排放阶段升级至更高阶段时就可以完全无缝过渡, 并同时优化燃油经济性和提升机械的整体性能, 全凭发动机所配备的共轨喷油系统。

1104D-E各型号适配所有主要应用机械, 包括工程机械、农用机械和发电设备。为照顾客户的多元化要求, 备有大量的不同配置, 无论主机厂生产的是哪类机械, 都定可选择到最合适的动力系统, 从机械集成以至售后维护方面都拥有更大的灵活性。

1104D-E定于2014



年下半年开始投产, 届时将可提供工业(多用途)动力机组(出厂时已配备散热器、冷却群组 and 风扇)。此外, 工程师团队目前正在设计拖拉机专用的平台, 预计2015年可开始向农机生产商供货。

这个新型号的另一特点是借用了Perkins领先同业的4阶段标准发动机所采用的多三角皮带前端附件驱动系统, 并可自动调节张紧, 因而维护工作可减至最少。

1100系列产品营销经理葛赛民(Simon Gray)表示: “1104D-E44T/TA的面世可谓十分及时。我们为此机型投入了大量的精力, 专攻不同油品带来的种种性能问题, 劣质燃油对机械的生产效率有着重大的影响, 严重时甚至会缩短发动机的使用寿命。结果我们不但成功改善发动机的适应燃油能力, 更大幅提升这个尺寸的发动机的整体性能和耐久性, 为同业树立了更高的标准。”

Simon补充说: “现在我们可以为主机厂提供一个完整的发动机阵容, 既包括机械式, 也有电控方案, 而且既可满足现行的排放法规, 更可随时升级至未来更严格的排放标准。主机厂纷纷为他们的机械追求更高的性能和生产效率, Perkins拥有绝对优势, 全面支持他们的需求。”

- 备有大量不同配置供选择, 务求满足客户的应用和性能要求。
- 扭矩超过556Nm; 借助增加功率重量比, 大幅提升生产效率。
- 与其他发动机平台共用许多部件, 有助节省安装成本。
- 采用高压共轨喷油系统, 因而有极佳的适应燃油能力, 可支持不同品质的燃油; 性能同时大幅提升。
- 有效降低噪音。
- 500小时标准维修间隔。

# 德国宝马展快照

## Perkins合作伙伴精彩竞技

### 厦门厦工 (XGMA)

是中国第二大工程机械制造商，厦工出品的Macks 340小型履带装载机配备了Perkins 403D-15T发动机。403D-15T型号为一台1.5升排量、噪音极低的发动机，输出功率最高可达30 kW，可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规的要求，更可随时升级至更高阶段标准。



### 福威重工

是中国最大的滑移装载机生产商。今次宝马展展出了多款小型装载机，全部配装Perkins 400系列发动机作为动力系统。福威还为其其他产品选用了Perkins 850和1100系列发动机。1100系列的功率范围由36.9至186.0 kW，备有3、4和6缸型号，以及符合0至III阶段排放标准的配置。



### 现代重工集团(HHI)

是韩国最大的工程机械制造商之一。HHI生产的9A系列液压挖掘机选用了Perkins 1204E-E44TA 4缸发动机。此型号为增压空气对空气中冷、4.4升排量的发动机，额定功率最高可达102 kW，可满足欧盟IIIB阶段/美国4级过渡期排放法规，目前畅销国际市场。



### 广西柳工

被誉为“中国工程机械行业的排头兵”，中国第一台装载机就是由柳工成功自主研制。柳工的CLG/375B滑移装载机采用Perkins 404D-22T发动机作为动力系统。404D-22T是一台2.2升排量的发动机，功率最高可达45.5 kW，可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规。侧装的涡轮增压器，大幅提升功率，但组装尺寸仍然保持紧凑，可以很方便地安装到小型机械。



## 中国工程机械工业协会代表团参观Perkins展位

2013年4月16日上午，中国工程机械工业协会代表团20多人在王金星副秘书长的率领下参观了Perkins的展位，由Perkins全球营销总监贝世礼 (Nigel Baseley)、营销服务卓越中心经理戴雅理 (Adrian Talbot) 和产品营销经理但霓思 (Allister Dennis) 亲自接待。各代表聆听了Allister对展品的详细介绍，其中不少更深入垂询了产品规格，表达出浓厚兴趣。



## 液压挖掘机的理想动力系统

越来越多主机厂 (OEM) 客户转向Perkins，寻找可满足他们的要求的动力方案。

Perkins研制的III阶段发动机 (可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规)，备有多个四缸及六缸型号，更可选择机械式或电控配置，赢得许多中国液压挖掘机制造商的注视。

Perkins发动机的一贯优点是油耗低、维修间隔长、可靠性和生产力都十分高，设计时都以满足本地主机厂和终端用户的需求为首要考虑。

Perkins产品又以尺寸紧凑和低噪音见称，操作起来十分宁静，终端用户日常维修也十分方便。

中国主机厂选用Perkins发动机，都可得到Perkins覆盖全球的服务网络支持，无论产品出口落户到世界哪一个角落，都无须担心维修有困难。Perkins还早已准备好完整的产品阵容，包括符合欧盟IIIB阶段/美国4级过渡期及欧盟IV阶段/美国4级最终期排放标准的大批型号，主机厂可按海外客户的要求，随时将动力系统升级至更严格的标准。



中国国机重工集团有限公司 (以下简称国机重工) 是中国机械工业集团有限公司全资拥有的子公司，是中国工程车辆和重型设备的大型制造商。

国机重工主营业务涵盖工程机械的研发、制造、相关客户服务、工程承包及贸易等。重型设备产品阵容包括履带式挖掘机、轮式装载机、平地机、履带式推土机、挖掘装载机、滑移装载机、摊铺机、压路机、车载式起重机、路面冷再生机、路面铣刨机等。

国机重工的履带式挖掘机由集团设

于洛阳的产业基地负责生产。公司的管理团队深知客户需要考虑的不仅是成本问题，也要求低油耗、性能稳定，结构坚固的发动机及良好的保修服务。

考虑到这几方面的要求，加上产品覆盖多个主要应用领域，国机重工决定将履带式挖掘机的主要组件升级，结果从众多发动机供应商选出Perkins的1104C-44TA型号配装其E150-9A履带式挖掘机。这台发动机的功率最高可达85 kW (于2200 rpm时)，并可从上海直接取货。E150-9A履带式挖掘机的销售对

象主要是中国国内客户。

于中国海南省进行评估测试期间，国机重工的测试工程师表示：“这个型号的油耗相比Perkins之前供应的发动机型号降低了百分之十，相信终端用户会十分满意。”

国机重工陈副总经理说：“我们很高兴Perkins无锡发动机工业园可以直接供应1104C型号发动机给我们，这无疑是对Perkins公司对中国市场的长期承诺。我们有信心能够与Perkins精诚合作，建立长期关系。”

## 我们入围了！



Perkins提名自主研制的1106D-E70TA电控发动机参加2013慧聪网 (HC360) 工程机械行业十大评选：十大挖掘机配套产品奖项，在第一阶段的网上投票中，获得热烈支持，顺利入围，成功进入第二阶段接受专家评审。我们有信心，凭着产品质量和先进技术，定能赢得专家的认可，今年再夺殊荣。

# Perkins强势出击BICES 2013

Perkins将于今年10月在北京举行的BICES（北京工程机械展）上展出多款产品，包括首次全球亮相、由Perkins无锡发动机工业园制造的1104D-E44TA电控发动机，以及也是无锡制造的所有可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规型号，包括尺寸紧凑的404D-22T、机械式1104D-44T、电控1106D-E70TA（于去年上海宝马展全球首发），和机械式1106D-70TA。而可满足刚正式实施、最严苛的欧盟IV阶段/美国4级排放法规的1206F-E70TA也会同台亮相，势必吸引许多观众驻足。



## 400系列

404D-22

404D各型号发动机从构思阶段开始，设计人员只有一个目标，就是要达到最严格的技术标准，因而能满足全球各地最新出台的非道路用机动设备排放法规，包括欧盟IIIB阶段/美国4级过渡期及日本第4阶段排放法规。

将于BICES 2013展出的404D-22型号为一台2.2升排量、噪音极低的发动机，能以低廉的操作成本，为客户提供超卓的性能。适用于各类工程机械，特别是小型设备。

Perkins研制的400系列发动机屡获奖项，尺寸极为紧凑，性能领先同类产品，是非道路用机动设备的理想动力系统；功率范围由8.2至49.3kW。

500小时标准维修间隔、两年标准保修期、低噪音和低声振粗糙度，还有大量可供选择的配置，使400系列发动机成为小型机动设备的最理想动力方案。

- 功率最高可达38 kW；尺寸紧凑，发动机外壳体积仅为0.22立方米。
- 冷却剂温度达112℃，有助减小散热器的尺寸。
- 净机噪音减低达3分贝。
- 严格控制主观声振粗糙度，使发动机操作时倍加宁静。
- 备有多个降噪风扇方案可供选择。
- 设计及生产流程经多方面改良，进一步提升发动机的可靠度及耐久性。
- 配备经改良的调速器并已通过多项新设计的合规测试检验，确保发动机可无故障地运行达6000小时。

Perkins 1100系列的产品策略清晰；备有采用共用平台的大量配置，包括机械式和电控型号，且能满足世界各地不同阶段的排放法规。主机厂可方便地因应不同市场的要求转换动力系统，对生产线的影响因而可减至最低。

## 1100系列

### 1104D-E44TA

是1104D系列的最新电控成员，将于BICES 2013全球首发亮相，详情见第3页“头条故事”。

### 1106D-E70TA（电控）

1106D-E70TA型号发动机，采用电子喷油，排量为7升，可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规。由于专注发挥通用平台概念的优点，Perkins设计人员成功将发动机外壳尺寸和安装点的改动减至最少。此设计更已结合考虑随时升级至更严格的欧盟IIIB阶段/美国4级最终期排放法规。

透过改良歧管、燃烧区和涡轮增压器的截面，同时增加气缸排量以及采用高压共轨喷油此项重要革新技术，1106D-E70TA得以大幅提升功率和扭矩，并显著降低噪音。

1106D-E70TA还配备多三角皮带、4阀门缸盖和高流量滤清器，均有助延长维修间隔至500小时；更经认证可使用生物柴油（5%），使之成为价格极具竞争力的超级洁净发动机。



## 1200系列

1206F-E70TA

1206F系列是Perkins产品阵容中最环保的成员，可满足将分别于2014和2015年实施的欧盟IV阶段及美国4级最终期排放法规。

1206F备有多个型号，为7升排量的6缸中冷发动机，可配备单级涡轮增压器或串联双级涡轮增压器，加上轻质且尺寸极小的后处理组件，使这组尺寸更紧凑的发动机可轻易取代较大排量的同类产品。

此装置由柴油氧化催化装置（DOC）/柴油颗粒滤清器（DPF）容器和选择性催化还原（SCR）系统集成成为一个综合组件，而这组件可以安装在机械的底座上，而不是在发动机内，也可直接安装在发动机的顶部。

后处理组件的尺寸非常小，不会占用发动机室太多的空间，这对小型机械来说，特别有利。同时还备有多个其他特

Perkins 1200系列拥有创新设计，且具备高度灵活性，能集成到800多种不同的设备。此系列的所有型号都可满足发达国家最新实施和最严格的排放法规。这些发动机不但提供特定输出功率，更备有多种配置和任选方案供选择；所采用的精确技术，可以方便主机厂将这些动力系统装配到他们的应用设备中，而无需进行大量重新设计。

点，可减低安装的复杂程度，包括可灵活选定进气口和出气口位置，预先安装电子部件和柴油机废气处理液（DEF）管道连接点；全部都有助主机厂减少安装工序。

1206F的每个工作循环的液体耗量估计可较过往型号节省5%，这数据包括柴油和SCR系统所需的DEF。终端用户因此不但可享受到较低的操作成本，而且设备的效率更高、作工更快。

### 1104D-44T（机械式）

1104D各个机械式型号为客户提供领先同侪的吸气方案，包括适用全球的涡轮增压及增压中冷配置，另备有配合美国市场以外其他国家需求的自然吸气型号。

此系列的设计先进，可满足欧盟IIIA阶段/美国3级排放法规。机械式控制系统采用了最新开发的柴油机技术，对耗油量及排热所造成的影响减至最低。由于致力在噪音源控制噪音，发动机的噪音级可降低达1分贝，从而大幅节省消音成本。

1104D机械式发动机的另一特点是同系成员共用前后端及多个“重复”配备的部件，包括活塞、连杆及阀动装置。而安装点及机壳尺寸与未升级前的1104C型号大致相同，让主机厂在转换不同排放标准发动机的过程中，大大减低安装成本。



### 1106D-70TA（机械式）

1106D发动机全面体现1100系列共用平台概念的优势，能配合全球不同市场的排放要求。

此系列备有多种吸气方案，包括涡轮增压及增压中冷配置，全部型号均为6缸、7升排量。发动机的功率密度大幅提升，有助改善瞬间响应。

1106D系列由Perkins无锡发动机工业园的人员全程负责设计、技术开发和生产，充分利用本地专长，以及组件本地化，不但有效降低成本，更有利就近供货。加上维修间隔特长、可配合多种燃料（包括生物燃料），以及2年保修合同，使终端客户的拥有成本减至最低。





## Perkins 时刻心系中国客户的需求

### 准备就绪，全面满足客户的需求

中国将为清洁环境迈出重要一步，对工业应用设备引入更严格排放法规，Perkins的主机厂（OEM）客户也密锣紧鼓，为迎接这个关键转变作好准备。

针对不同项目，客户会获邀请参加公司独创的技术集成工作坊（TIW），与工程师们近距离沟通交流，深入探讨他们所面临的挑战和具体的需求。客户们一致发现这做法极具启发性和富有成效，可大幅缩短开发产品的时间和成本。

只因与客户携手合作，结集成无比力量，让Perkins打造出性能最优越的发动机，完全满足客户的应用要求。您可以完全放心，Perkins在无锡制造的2、3、4及6缸柴油

发动机已全面配合中国即将实施的新排放法规，务必能助您的设备轻松过渡到更高阶段的排放标准。

这些高性价比、结构坚固、性能稳定和高效的核心发动机，备有大量不同配置，包括多个机械式和电控型号，能满足您的特定需求，提高您的设备的生产力。

无论您需要做的工作是涉及推、拉、掘挖或运载，Perkins的发动机都能满足您生产的设备所要求的一切性能。

## 厦工：与Perkins强强联手 协力打造高原恶劣环境两头忙产品

自2008年开始，Perkins即通过其华南代理商森达美维佳动力设备有限公司，与厦门厦工机械股份公司（XGMA）旗下不同的事业部建立起互惠互利的长期战略合作关系。

厦工小型机事业部跟Perkins在挖掘装载机、滑移装载机、微型静液压装载机以及主打产品小型装载机等产品系列展开了10多个合作项目。其中，厦工XG778G挖掘装载机是国内唯一一款专为高原恶劣环境而设计的产品，配装Perkins 1104C-44TA增压中冷柴油机。

1104C-44TA型号为一台4.4升排量的低噪音装置，功率最高可达97 kW（2200 rpm时），操作成本低廉，但性能却较同类产品大幅提升，是非公路用机动设备的理想动力系统。此外，低速扭矩也增加41%以上（于1400 rpm时可高达500 Nm），并最多可提供额外32%备用扭矩。由于扭矩储备系数很大，即使在海拔4500米也能提供强大的动力，为整机各系统的高性能打下坚实的基础。

XG778G挖掘装载机着重考虑高效节能、舒适安全、可靠环保。整机配备驻车加热系统，而传动系统及液压系统都采用关键进口元件；加上驾驶室的预加热系统，电气系统的双电瓶组合供

电，及独立冷却器优化整机的热平衡能力，这些特点使XG778G在高原气候环境下还能充分发挥出产品的优越性能。

厦工于2013年6月再次入围《中国500最具价值品牌》排行榜，这是继2010年，这家龙头企业又一次获得高度认可。在厦门品牌中，厦工独占鳌头，而在全国工程机械行业和机械行业中也分别名列第2位及第3位。Perkins则是全球发动机制造业的翘楚，足印遍及五大洲180多个国家。

XGMA与Perkins强强联手，实力不容置疑。去年3月，Perkins、维佳和厦工三方领导聚首厦工的总部，深入探讨战略合作，结果即席正式签署战略合作协议，全力创造“三赢”局面。厦工承诺未来2至3年至少订购5000台Perkins发动机。

随着国III排放法规政策的相应出台，维佳动力将与厦工在履带挖掘机、轮式挖掘机、装载机、叉车及路面机械等各个应用领域进一步深化合作。

（供稿：维佳动力）



◀ XG778G设计图

## 龙工：实力雄厚，合作伙伴不二之选

中国龙工控股有限公司创立于1993年，2011年已名列全球工程机械50强的第23位。公司现拥有五大事业部，19家全资子公司，为丰富产品配置类型，优化产品性能，为客户提供更多选择。中国龙工向有与知名发动机品牌合作的传统，针对滑移装载机和叉车产品线与Perkins（珀金斯）建立战略合作，为客户提供直价位位的国际品牌柴油发动机。

Perkins享誉世界，对全球各国客户而言，俨然是柴油发动机和天然气发动机的代名词；具备全球性规模，在四大洲设有生产设施，并形成了由3500多处分销点和服务中心组成的全球服务网络。

中国龙工与Perkins合作的具体机型包括

0.8吨滑移装载机，以及5吨、6吨、7吨叉车。滑移装载机（CDM308）选配Perkins 404D型号44.7kW柴油发动机，该款发动机可满足欧III阶段排放标准，噪音更小，操作员使用起来更舒适；服务配件供货周期短，减震性能更好，稳定性也有所提高，更有利于链传动系统检修维护。该机型动臂属具油管内置在动臂型钢内，能有效节省空间避免碰撞损坏，结构美观。此外，增加了属具泄油回路，适应更多属具。整机还采用三维软件布置液压管路，设计精准、结构紧凑、考虑周到，滤油器位置调整，使安装更换更方便。

龙工叉车所选配的为Perkins 1104C/D系列82kW柴油发动机，符合欧二阶段排放标准，

由于是在国内组装生产，具备成本低、性能卓越、性价比高等优点。

龙工无论从企业资本和产品开发方面都是发动机制造商实力雄厚的可靠合作伙伴，企业管理上始终坚持“销售代理制”，不断强化“质量、服务、性价比”这三大优势。与珀金斯的合作关系无疑为打造“百年龙工”奠定了更加坚实的基础。

（供稿：利星行机械）



◀ 龙工LG70DT叉车



## 柳工：深挖潜力，为未来增长奠立根基

广西柳工机械股份有限公司（柳工）是一家备受推崇的工程机械制造商，致力为世界各地市场供应完整阵容的高品质工程设备。

柳工总部设于中国柳州市，是产品阵容最庞大的中国工程机械制造商之一，主要产品包括轮式装载机、挖掘机、随车及履带起重机、推土机、压路机、平地机、叉车、小型挖掘机、滑移装载机、挖掘装载机、摊铺机、冷铣刨机、混凝土设备、钻孔机及矿用自卸车等。

柳工在中国、波兰及印度等国家共设有24个生产基地，全部执行六西格玛品质管理方法。集团追求最先进科技，拥有一个世界级的研发团队，目前全球聘用的14,000名员工当中，有1,000多名工程师，构成每台出厂的柳工设备的强大后盾。

在柳工众多应用机械产品中，挖掘装载机及滑移装载机，选用了Perkins 400和1100系列发动机为动力系统，功率范围由15 kW至80 kW。

其中柳工CLG/375B滑移装载机配备了由Perkins无锡发动机工业园生产的404D-22T型号发动机，功率高达43 kW（于2600 rpm时）。CLG/375B备有一个全钢驾驶室，确保操作员有一个绝对安



全和宽敞的工作环境。按人机工程布置的导向控制系统及综合仪表盘，让操作员不断提升效率并减少疲劳。

柳工及其客户都十分重视机械的可靠性，因此柳工为设备选用的部件都以高品质先行，包括力士乐串联式柱塞泵、派克工作泵和伊顿调节阀等。

本着这个坚持采用高品质部件的宗旨，柳工要求发动机也必须绝对可靠。柳工为其滑移装载机装配Perkins的400系列发动机，以及CLG/776及777A挖掘装载机选用Perkins 1104D-44T型号发动机，正是基于Perkins发动机性能卓越、稳固可靠，早已广为业界认受。

CLG/375B滑移装载机操作方便和高效，备有可快速更换的附件连接器，有助客户提高生产力；装配的Perkins 404D-22T发动机不但宁静、可靠、油耗低，且使用寿命特长，并具备出色扭矩。

柳工制造的设备经常需要在世界各地的恶劣环境下工作，无论是维修间隔、艰巨工况、成本要求及生产力等方面都必须达到最高标准。因此柳工在挑选发动机时，首要考虑就是所有技术必须经实践证明绝对可靠，以确保客户得到高效、耐久、容易操作和维修的机器，让他们只需很少的费用，就能享有最高价值。

## 浙江鼎力：态度决定高度，眼界决定境界

浙江鼎力机械股份有限公司是中国高空作业平台制造行业的领军企业，是一家集高空作业平台研发、制造、销售、服务于一体的专业制造商。产品涵盖自行走直臂式、曲臂式、剪叉式、铝合金桅柱式、桅柱爬升式和高空取料平台等六大系列80多个规格的高空作业平台。

鼎力与Perkins华东地区合作伙伴利星行机械建立业务关系之后，2007年首次选用Perkins的404D-22型号发动机装配其JCPT1223RT、JCPT1523RT、GTBZ1823RT等产品。短短的两年内，鼎力又成功引



进了Perkins 804D-33发动机装配其36, 38和43米高空作业平台，并陆续订购多个其他Perkins发动机型号覆盖公司大部分升降平台。目前鼎力选用了3款Perkins专为欧洲市场研制的高排放标准产品：分别是用于26米平台型号的404D-22；用于32米平台的1104D-44，以及用于自行走越野剪叉式平台的403D-11。

鼎力制造一系列从16至43米的高空作业平台，除在中国市场广为销售，同时远销欧洲、美国、亚洲等80个国家和地区。Perkins的盛名和完善的售后服务有力地协助了鼎力开拓这些主要市场。鼎力总经理许树根，秉承“科学决策、规范管理、执行有力”的管理理念，坚定地认为一家公司的发展取决于技术创新。

未来，鼎力将投入数千万元资金，用于研发新型智能化高空作业平台。与Perkins的友好合作关系定将继续，未来势将有更多的创新。如果大家错过了去年的宝马展，此次北京工程机械展定要亲临鼎力的展位，一睹鼎力与Perkins携手打造的高空作业平台，见证中国制造业的领军企业在产品设计和制造上的高瞻远瞩。

（供稿：利星行机械）



完美的产品支持服务，继续发展壮大珀金斯业务。”

利星行机械是于2006年获Perkins委任为中国江苏、浙江、安徽、湖北、河南、山东及上海地区的独家代理商。自取得代理权以来，Perkins发动机的销售量逐年上升，预计2013年销售业绩还会进一步增长。傅耀生说：“我要对各位尊贵的客户表示最由衷的谢意，没有你们的鼎力支持，就没有我们今天的成就！”他同时借此机会感谢Perkins所给予的支持和指导，表示全凭Perkins这几年来大力扶持，利星行机械的珀金斯业务才能取得如此骄人成绩。

雷岸诺代表嘉宾发言时对利星行机械的成就表达了高度赞扬：“六年以来，利星行机械从零开始，到跃升为Perkins全球代理商中销售额最高的前几名。不管从任何角度看，这成绩都是卓越的，都应该赢得我们的赞赏和嘉许。”

雷岸诺对与利星行机械合作伙伴关系的发展前景十分乐观，特别是由于Perkins无锡发动机工业园的发展步伐不断加快，不单只本地团体不断壮大，吸纳了更多本地员工和专长，本地采购的零部件比率也持续上

## 利星行机械 珀金斯运营中心全面启动

2013年5月14日，Perkins（珀金斯）华东代理商利星行机械有限公司为其新建的珀金斯运营中心举行盛大开业仪式，中心座落离上海约60公里的昆山市。开业典礼由利星行机械集团首席执行官傅耀生亲自主礼，出席的嘉宾包括：昆山市委书记管爱国及昆山市委常委、常务副市长夏小良率领的当地政府各级部门领导；专程从英国前来祝贺的Perkins销售及营销执行总经理雷岸诺（Ennodio Ramos）及部下多名高管；正在上海参加Perkins全球代理商会议的110位来自世界各地的代理商；以及逾90名Perkins客户代表。

新的珀金斯运营中心的建筑面积达6,300多平方米，除经核证达到Perkins最严格标准的大型维修车间，还设有零部件仓储及训练中心。项目总投资额超过500万美元，此举措标志着利星行机械决策将与Perkins的战略合作提升至全新的发展阶段，正如傅耀生在典礼致欢迎词中所表达的决心：“建立一个稳固的基础，为我们尊贵的客户提供全面的动力解决方案和

升。引进中国市场的新产品正逐步增加，得以满足主机厂越来越多多样化的需求，其中最新的一员是去年11月在无锡正式投产的符合三阶段排放标准的电控1106D-E70TA发动机。此型号与排量较小的1104D-E44TA一起，为客户提供清晰的产品策略。

预计在未来五年内，随着中国乃至亚洲的需求持续攀升，无锡生产的1100系列发动机将占这系列全球总产量的30%。

雷岸诺对Perkins驻中国团队和中国代理商的贡献予以高度肯定，Perkins无锡的快速成长全赖他们的竭诚投入。他说：“这一切都离不开我们的三家中国代理商——利星行机械，维佳动力和威斯特中国的辛勤工作。他们的共同努力，形成重要的助力，把Perkins品牌成功推到行业的最前列，更建立起日益壮大和完善的售后网络，使得装配Perkins发动机的机动设备都能够得到良好的维护。”

放眼未来，利星行机械和Perkins双方都拥有共同信心，今后成绩肯定能更上层楼。

# 维佳动力推广活动遍地开花

## 大型发电机组研讨会

2013年5月24日，维佳动力迎来了本年度首个大型发电机组研讨会。广东西电、永强力加、泰德、泰豪、超能、金动等多家OEM的高层管理人员均有到场。

下午两点半，在顺德华美达酒店大厅里座无虚席。维佳动力总经理雷立昌致开幕辞。接下来是Perkins北亚太区销售总经理毕澹宁为来宾们介绍Perkins的成长历程、分布和未来展望。由英国斯塔福德工厂产品经理Andrew Mahtani和中国区发电产品销售经理陈梅莹分别介绍Perkins 1600A、1300、1600、2000、4000系列发动机的性能特点；特别详细介绍了各系列发动机的优点和不断改善的性能。最后，也是客户最关心的是Perkins在印度正在施工的生产基地进展情况，由斯塔福德工厂总经理Richard Cotterell讲解。

最后是问答环节，客户们都积极提问，Perkins团队即场解答，气氛十分融洽。会议结束后，互动延续到晚宴。OEM们的支持，Perkins发动机的先进技术和品牌效应，维佳动力全体人员充满信心，业务将越做越成熟，为客户提供更专业和全面的服务。

## 南宁OEM产品推介会

2013年5月8日，维佳动力在广西南宁市召开Perkins产品推介会，会议于市内的阳光大酒店举行。维佳动力总经理雷立昌带领销售团队、零件部、售后网络部以及南宁分公司全体人员出席。莅临现场的有广西几十家重要客户，当中包括广西开元、佳力集团、玉林悍牛、恒日重工、飞星动力等等。

会议的首两个部分分别介绍发电用发动机及工业机的概况及应用案例。最后一节集中讨论零配件与维修保养。现场还设置了提问和自由交流环节，期间与会者积极投入讨论和咨询，气氛热烈，说明会议甚有成效。

此次面对面地交流，无疑加深了客户对Perkins的了解，并提高Perkins在广西地区的知名度。下面是出席会议的几家合作伙伴的简介。

- 1) **广西开元机器制造有限公司**：广西地区工程机械及农业机械的佼佼者，是维佳动力在广西重点发展的工业机OEM，目前已经开展合作，下一步计划和其签订长期的战略合作协议。
- 2) **广西玉林悍牛工程机械有限公司**：一家集研发、生产、销售为一体的综合性公司，其研发的液压凿岩钻机、矿用小型挖掘机现均已配装Perkins发动机。是维佳动力的忠实合作伙伴。
- 3) **广西恒日重工有限公司**：一家科技领先的工程机械生产厂家，长期专注于液压凿岩技术，目前已接收Perkins 样机，正在装配实验阶段。
- 4) **佳力集团**：广西首家国内领先的能源产业研究型跨国公司。旗下柳州市柳整发配电设备厂主要生产组装柴油发电机组，已与维佳动力达成初步合作关系。



## 二级服务代理商会议

2013年3月20日，维佳动力在顺德总部大楼举行首届二级服务代理商（Second Level Service Dealer, 以下简称SLSD）会议。维佳动力总经理雷立昌带领销售部、零件部、工程部及售后网络发展部等成员参加，Perkins上海分销业务经理丁玮也出席了这次会议。其他莅临现场的公司包括：成都市德锋通信设备有限公司、福州格赛斯机电有限公司、厦门汇力兴机电设备有限公司、广西雅正机电设备有限公司、昆明韬立科技有限公司、南昌市康明机电设备有限公司，及陕西华冠机电科技工程有限责任公司。

雷立昌总经理首先致欢迎词，为

会议揭开序幕。Perkins丁玮经理接着作重点发言，并对Perkins的发展历史及业务范围向到会代表作介绍。会议分为五个环节：首三个介绍Perkins发动机国内外市场的概况及应用；维佳动力的业务范围与未来发展的方向；维佳动力SLSD的发展规划及合作细项，其中包括零配件、保修、培训以及技术支持。第四个环节是自由交流，期间与会者都对维佳动力各部门现场讲解的内容表达高度的评价及浓厚的兴趣，还加入详细的咨询，现场气氛活跃，反应热烈，把这次会议的热情



推向了高潮。最后一个环节是颁发SLSD授权牌匾的仪式，参会公司代表先后从维佳动力雷立昌总经理手上接过授权牌匾，在闪光灯与掌声不断的环绕下，维佳动力SLSD大会圆满结束。

会后，SLSD成员们纷纷表示通过此次会议成功的召开，对于与Perkins和维佳动力的合作前景感到十分乐观并充满希望。建立新的伙伴合作关系使三方紧密地联系着，形成一股新的力量，在背后大力地继续推动着Perkins在中国市场的发展。在此形势下，无论从品牌声望、产品销量，都将会持续增长，售后服务市场力求做到更好，满足Perkins终端用户的需求。

(供稿：维佳动力)

# 中国客户良好经验 彰显Perkins发动机农业应用优势

## 科利亚

广东科利亚现代农业装备有限公司（KOLEA）是广东省一家从事农业机械研究开发、生产制造、销售服务一条龙的高科技企业，是广东省农业机械重点生产企业，承担了广东省水稻生产机械，包括半喂入联合收割机和高速插秧机的研发、生产、推广的重任。此外，科利亚还先后成功研制出乘坐式高速水稻插秧机、工厂化育秧成套设备、植保机械等水稻生产机械，以及花生联合收割机、甘蔗联合收割机等经济作物收获机械，成为南方水稻生产十省区唯一一家能够独立提供水稻生产全程机械化完整解决方案的企业。

科利亚是于2012年11月初首次引入Perkins发动机，当时选用了两个型号：404D-22T (44.7kW/2800rpm) 和1104C-44TA (97kW/2200rpm) 作为样机，分别为插秧机和甘蔗收割机提供动力。2013年初，科利亚又向维佳动力（Perkins华南代理）下了5台1106C-70TA (145kW/2200rpm) 和20台1104C-44TA (94kW/2000rpm) 的



订单，分别配装甘蔗收割机和水稻收割机，这些产品预计今年年底投放市场。

凭借科利亚先进的技术和雄厚的生产实力，加上Perkins时刻努力提升发动机产品性能，不断满足客户需求，辅以维佳动力专业的技术指导 and 售后服务，相信三方伙伴关系未来定必越趋紧密，迈上新的台阶。

(供稿：维佳动力)



## 奇瑞重工

奇瑞重工股份有限公司是一家涉足工程机械、农业装备等产业领域的跨行业、跨地区、多元化，并集研发、制造、销售、服务于一体大型现代化企业，总部设在中国芜湖市。

公司以“科技改变世界，智造成就未来”为使命，秉承“以人为本，创建现代化企业；科技创新，打造世界级品牌”的经营宗旨，通过为客户提供更大价值的产品和服务，致力于推动全球城市现代化和农村现代化进程。

Perkins（珀金斯）与奇瑞重工携手合作，始于奇瑞重工板块成立之初，华东代理利星行机械自此一直与奇瑞的工业车辆、工程机械、农业装备等各个部门保持融洽的沟通往来，为多种新产品的研发和生产、销售，提供优质迅捷的服务。迄今为止，已有数百台Perkins发动机装配到奇瑞各种产品中，销售到世界各地。

奇瑞100-200马力拖拉机，选配了Perkins 1104和1106系列产品，其加强机体的特性，极大地满足了拖拉机在颠簸运行对发动机的苛刻要求。

Perkins 1104系列拥有多个型号，可提供自然吸气、增压、增压中冷不同进气配置，也分别选用机械式和电调喷油系统；全部都是动力强劲、低噪节能、质量可靠的优质产品。排放方面，除备有可满足欧美二阶段和三阶段排放法规的配置，更可随时升级至四阶段标准的相关机型，因而广受国内外高端用户欢迎。

除拖拉机外，奇瑞4-10吨位叉车，也是选用1104系列各种型号，远销全球。

奇瑞计划在2020年成为国际知名的装备制造制造商，Perkins核“心”动力，无疑会推动奇瑞的国际化计划，源自英国动力之源的Perkins，将以一颗坚韧蓬勃的“心”，助力奇瑞重工达到“世界级机械装备主流品牌”这宏伟目标。

(供稿：利星行机械)

## 东风机械

吉林省东风机械装备有限公司前身始建于1942年，至今已有70多年的发展历史。1964年即研制生产出我国第一台大型自走式谷物联合收割机，填补了国家空白，被命名为“东风”牌。该公司产品遍布全国28个省、市、自治区，并远销东南亚、非洲、欧洲等国家。

自2011年起，Perkins华北/东北代理商威斯特（北京）机械设备有限公司动力事业部珀金斯部门就开始参与东风机械的新型联合收割机项目，最后在众多发动机品牌中，东风机械选择了Perkins发动机作为收割机动力，并于2012年首先购买了两台1106D-E66TA电控发动机。在东风机械和威斯特的工程师的共同努力下，成功装机运行，并做了整个收割季节的现场收割实验，效果让主机厂客户和终端用户都感到十分满意，过程中更加深

了对Perkins品牌的熟知与认可。

2012年底，东风机械得知Perkins在无锡的独资工厂针对国内市场研发的1106C-70TA已经成熟，而该款机型的各方面特性都极具吸引力，东风机械对此产生很大的兴趣。2013年初，威斯特为其精心配置了一台162kW的1106C-70TA样机。同年5月，东风机械完成安装，Perkins总部和威斯特都对项目十分重视，双方共同到现场进行了安装评审。评审的过程十分愉快，结果达致双赢局面，满意的评审报告，使东风机械对产品的可靠性更感信赖，随即向威斯特下了30台产量机的订单。

东风机械对Perkins的信任和青睐证实了Perkins发动机在农业领域的优势，更增添了威斯特为客户服务的信心与动力。

（供稿：威斯特中国）



▲ 东风2000型自走式玉米联合收获机



关怀社区

# Perkins 积极扶助中国弱势社群

Perkins 80年来致力研制技术领先的动力系统，享誉全球。Perkins一贯相信取诸社会、用诸社会，除了追求创利外，也一直坚持履行社会责任，积极参与各经营地的公益事业，致力回馈社群，让更多弱势人士得到照顾。在中国，这个宗旨得到全面贯彻执行。

## ■ 无锡员工为农民工子弟送上爱心

Perkins一向以关怀社群为己任，特别是照顾儿童和青年的需要更不遗余力。今年4月，Perkins无锡发动机工业园的义工队为市内的南湖中学举行了课外书捐赠活动。

南湖中学是一家农民工子弟学校，大部分学生来自家庭贫困的外来新市民家庭。尽管政府提供了水准较高的教学硬件，但这些学生的课外生活非常贫乏，大多数学生甚至一本课外书都没有。得悉此情况，Perkins无锡发动机工业园决定发起课外书募捐，好让学生通过阅读开阔眼界。

募捐活动发布后，员工们积极响应，很

快便收集到几百本课外书，大家还为同学们准备了文具用品，并写下对同学们的美好祝愿，鼓励他们好好学习。

4月12日，在无锡珀金斯芝蒲发动机有限公司总经理魏马腾（Maarten Verkiel）率领下，Perkins志愿者们带着广大员工的爱心出发到了南湖中学，为全校18个班级600多名学生，送上380本爱心书籍，还为20名品学兼优的学生们赠送了文具用品以兹鼓励。

捐赠仪式后，校方安排Perkins一行员工走进不同的班级，与学生们进行零距离交流。期间，魏马腾更用普通话与学

生打招呼，还参加体育课，与学生们竞跑。

Perkins期望本次活动能帮助学生透过阅读课外书籍增进知识，正如魏马腾所说：“这次活动的目的是帮助学生开阔视野，让他们接触不同的世界。我对Perkins员工的投入，深感骄傲。只是出那麽一点点力，就能令本地社区得益。”

受捐助的同学感觉很温暖，立志刻苦拼搏，奋发向上，以优异的成绩回报学校、回报社会。



## ■ 助心脏病患童重获健康生活

Perkins自2008年起透过“上海心连心”计划资助国内先天性心脏病患童，直到2013年10月已共赞助十四名来自贫困地区的小孩完成心脏矫正手术。“上海心连心”是一个非牟利公益组织，一直致力募集捐款和物资以支持上海及邻近社区的心脏病患童。Perkins的赞助虽然只是每个小孩区区几万元，却彻底改变了他们的一生。

2012年11月，两名不足一岁的婴儿获Perkins伸出援手，在上海远大心胸医院顺利完成手术，从此摆脱病魔，重获新生。

其中来自河南省的黄泳棋，甫出生便确

诊心脏有缺陷，身体因而非常虚弱，经常诱发肺炎和发热等症状；孩子母亲更舍他而去，甚少回家探望泳棋。6个月大时，泳棋突然病发，需送入重



症加护病房，父亲苦无积蓄，只好张罗借来两万元应付医院。眼看泳棋的健康每况愈下，急需安排手术，家人面对沉重的医疗费用束手无策，筹措无门，Perkins的援助真正是及时雨。

半年过去了，泳棋的祖父六月份来信告知泳棋的近况。他说泳棋自手术成功后，陆续康复，现在身体状况良好，发育正常。他不忘再次感谢Perkins及时伸出援手，救了泳棋小小的生命。他还附上泳棋的近照，照片中孩子笑容灿烂可爱，令人倍感安慰。



农用机械

工程机械

物料搬运设备

发电设备



第十二届  
中国（北京）国际工程机械  
建材机械及矿山机械  
展览与技术交流会

2013年10月15至18日  
展位：A0611

丰俭由人：  
机械或电控柴油机，  
都满足即将到来的三阶段排放要求

 Perkins®

[www.perkins-ch.com](http://www.perkins-ch.com)

环球动力翹楚 心系合作伙伴